

۹۹/۷/۸۸

خودآموز رنگی

ماهیان زینتی و بی مهرگان آبرزی

تألیف

درگری و بارت

ترجمه

دکتر هومن رحمتی هولاسو

استادیار دانشگاه تهران

دکتر حسینعلی ابراهیم زاده موسوی

استاد دانشگاه تهران

امیرپارسا عزیزی

محدثه پورمرتضوی بهمبری



شماره مسلسل ۱۰۳۳۲

شماره انتشار ۴۱۵۶

انتشارات دانشگاه تهران

سرشناسه	لوپارت، گرگوری، ۱۹۵۹-م	Lewbart, Greg
عنوان و نام پدیدآور	خودآموز رنگی ماهیان زینتی و بی‌مهرگان آبزی/ گردآوری گرگوری لوپارت؛ ترجمه هومن رحمتی هولاسو... (و دیگران)؛ ویرایش ادبی فاطمه شیخلو	
مشخصات نشر	تهران: دانشگاه تهران، مؤسسه انتشارات، ۱۳۹۹.	
مشخصات ظاهری	۲۸۵ص: مصور (رنگی)	
فروست	انتشارات دانشگاه تهران؛ شماره انتشار ۴۱۵۶	
شابک	978-964-03-0001-5	
وضعیت فهرست‌نویسی	فیبا	
یادداشت	عنوان اصلی: Ornamental Fishes and Aquatic Invertebrates: Self-Assessment Color Review, Second Edition, 2017.	
یادداشت	ترجمه هومن رحمتی هولاسو، حسین علی ابراهیم‌زاده موسوی، امیرپارسا عزیزی، محدثه پورمرتضوی بهمیری.	
موضوع	ماهی‌های زینتی - بیماری‌ها - آزمون‌ها و تمرین‌ها	
موضوع	Ornamental Fishes - Diseases - Examinations, Questions, etc	
موضوع	بی‌مهرگان آبزی - بیماری‌ها - آزمون‌ها و تمرین‌ها	
موضوع	Aquatic Invertebrates - Diseases - Examinations, Questions, etc	
شناسه افزوده	نمته، هولاسو، هومن، ۱۳۶۳ - مترجم	
شناسه افزوده	دانشگاه تهران، مؤسسه انتشارات. University of Tehran. Press	
رده‌بندی کنگره	SF461/.V8 1399	
رده‌بندی دیویی	۶۳۹.۴	
شماره کتابشناسی ملی	۶۰۶۷۵۰۴	

این کتاب مشمول قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان است. تکثیر کتاب به هر روش اعم از فتوکپی، ریسوگرافی، تهیه فایل‌های pdf، لوح فشرده، بازنویسی در وبگاه‌ها، سایت‌ها، مجله‌ها و کتاب، بدون اجازه کتبی ناشر مجاز نیست و موجب پیگرد قانونی می‌شود و تمامی حقوق رای ناشر محفوظ است.
(این کتاب با کاغذ حمایتی به‌چاپ رفته است)

عنوان: خودآموز رنگی ماهیان زینتی و بی‌مهرگان آبزی
تألیف: گرگوری لوپارت

ترجمه: دکتر هومن رحمتی هولاسو - دکتر حسین‌علی ابراهیم‌زاده موسوی -

امیرپارسا عزیزی - محدثه پورمرتضوی بهمیری

ویرایش ادبی: فاطمه شیخلو

نویت چاپ: اول

تاریخ انتشار: ۱۳۹۹

شمارگان: ۲۰۰ نسخه

ناشر: مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران

چاپ و صحافی: مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران

«مسئولیت صحت مطالب کتاب با مترجمان است»

بها: ۲۲۰۰۰۰۰ ریال

خیابان کارگر شمالی - خیابان شهید فرش فرشی مقدم - مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران

پست الکترونیک: press@ut.ac.ir - تارنما: http://press.ut.ac.ir

پخش و فروش: تلفکس ۸۸۳۳۸۷۱۲



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فهرست مطالب

مقدمه	خ
پیشگفتار مترجمان	ذ
اختصارات	ذ
طبقه‌بندی موارد ذکر شده در این کتاب	س
پرسش‌ها و پاسخ‌ها	۱
نمایه انگلیسی	۲۴۵

www.ketab.ir

مقدمه

از زمانی که نسخه اول این کتاب راهنما را در سال ۱۹۹۸ ویرایش و چاپ کردم، تغییرات شگفت‌انگیزی در دنیای ماهیان زینتی و بی‌مهرگان آبی رخ داده است. در آن زمان دامپزشکان بسیار کمتری در زمینه بهداشت و سلامت ماهیان نسبت به زمان حال، فعالیت می‌کردند. در حال حاضر، تقریباً در هر آکواریوم بزرگ در ایالات متحده آمریکا و در بسیاری از کشورهای دیگر، حداقل یک دامپزشک تمام‌وقت وجود دارد، و در بعضی از آنها حتی بیش از سه نفر استخدام هستند. همچنین، شاهد این هستیم که علاقه‌مندی به آگاهی در زمینه ماهیان و بی‌مهرگان در بین دامپزشکان باغ‌وحش‌ها نیز افزایش یافته است. در حال حاضر، علاوه بر انجمن بین‌المللی طب جانوران آبی^۱، انجمن جهانی دامپزشکان آبزیان^۲ و انجمن آمریکایی دامپزشکان ماهیان^۳ را داریم. مشارکت دامپزشکی در فرصت‌های آموزشی و ارائه ترمینال‌های کارگاه آموزشی بهداشت ماهیان شرقی^۴، سمینارهای طب کوسه‌ماهیان^۵ و کارگاه‌های آموزشی^۶ طقه‌ای درباره آبزیان^۶ در حال افزایش است. این تغییرات ذکرشده باعث افزایش شمار مشارکت‌کنندگان در ویرایش دوم کتاب حاضر شده و توضیح موارد ماهیان بیمار با عمق و درک بیشتری از نظر تشخیص و درمان ارائه شده است.

در حال حاضر، طب ماهیان زینتی در بسیاری از زمینه‌های درمانی دامپزشکان وجود دارد. این امر موجب علاقه بیشتر دانش‌آموزان به آگاهی از ماهیان، و در بعضی موارد علاقه به بهداشت بی‌مهرگان، شده است. همچنین، تعداد زیادی کتاب درسی برای این موضوعات وجود دارد که شامل حداقل دو کتاب دامپزشکی برای کوی است. ترکیب این عوامل ذکرشده در ترکیب من برای تهیه نسخه دوم این کتاب نقش داشته است.

همه موارد و سؤالات در این کتاب جدیدند، همان‌طور که بسیاری از کتاب‌های تهیه این کتاب جدید هستند. از آنجا که این کتاب یک کار بالینی است، خواننده باید در نظر داشته باشد که ممکن است بیش از یک پاسخ درست برای بسیاری از سؤالات موجود در این کتاب وجود داشته باشد. در حقیقت، خواننده ممکن است در مقایسه با سناریوهای مشابه، با اطلاعات و افکار متضاد مواجه شود. این مسئله می‌تواند تمرینی سالم و سازنده، و تقلیدی باشد از آنچه در عمل دیده می‌شود.

1- International Association for Aquatic Animal Medicine (IAAAM)

2- World Aquatic Veterinary Medical Association (WAVMA)

3- American Association of Fish Veterinarians (AAEV)

4- Eastern Fish Health Workshop

5- Shark Reef Aquatic Medicine Seminar

6- Regional Aquatics Workshop (RAW)